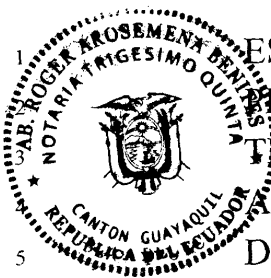


PRIMER
TESTIMONIO DE LA ESCRITURA PÚBLICA DE:

PROTOCOLIZACION: -----
DOCUMENTOS ADJUNTOS.-----
GUAYAQUIL, 03 DE DICIEMBRE DEL 2009.-----



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24

ESCRITURA NÚMERO: 3810

PROTOCOLIZACIÓN:-----

TRADUCCIÓN DEL IDIOMA INGLÉS
AL ESPAÑOL DEL CERTIFICADO
DE REGISTRO EXPEDIDO POR
EL CENTRO DE REGISTRO DE
EMPRESAS DE NEGOCIOS DE
BRONNOYSUND DE NORUEGA
DE FECHA VEINTICINCO DE
NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL
NUEVE, CON RESPECTO A LA
COMPAÑÍA DET NORSKE VERITAS
HOLDING AS, DE NORUEGA.-----
GUAYAQUIL, 03 DE DICIEMBRE
DEL 2009.-----



SEÑOR NOTARIO:

En el registro a su cargo, sírvase autenticar mi firma y rúbrica con la que he suscrito la traducción del Inglés al Español del **CERTIFICADO DE REGISTRO EXPEDIDO POR EL CENTRO DE REGISTRO DE EMPRESAS DE NEGOCIOS DE BRONNOYSUND DE NORUEGA DE FECHA 25 DE NOVIEMBRE DEL 2009, CON RESPECTO A LA COMPAÑÍA DET NORSKE VERITAS HOLDING AS, DE NORUEGA.**

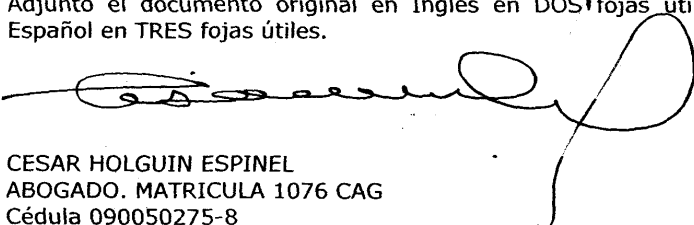
Protocolizados que fueren los documentos referidos, se servirá conferirme TRES COPIAS CERTIFICADAS de los documentos y las diligencias de protocolización.

Baso mi petición en la disposición legal abajo transcrita.

LEY DE MODERNIZACION DEL ESTADO, PRIVATIZACIONES Y PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS POR PARTE DE LA INICIATIVA PRIVADA

Art. 24.- TRADUCCIONES.- El Estado y las entidades del sector público que conforman la administración pública admitirán como válidas, mientras no se demuestre lo contrario, las traducciones de documentos en idioma extranjero efectuadas extrajudicialmente por uno o más intérpretes siempre que la firma o firmas se encuentren autenticadas por un notario o por un Cónsul del Ecuador o reconocida ante un Juez de lo Civil. En el evento de que se comprobare la falsedad de la traducción, la autoridad administrativa remitirá los antecedentes al Ministro Fiscal del respectivo Distrito para que excite el enjuiciamiento penal de conformidad con los artículos 354 al 360 del Código Penal.

Adjunto el documento original en Inglés en DOS fojas útiles y la traducción al Español en TRES fojas útiles.


CESAR HOLGUIN ESPINEL
ABOGADO. MATRICULA 1076 CAG
Cédula 090050275-8



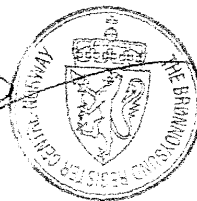


Organization number: 934 763 149
Type of company: Limited company
Date of incorporation: 1984-01-02
Transferred to the
Register of Business
Enterprises: 1988-12-06
Name: DET NORSKE VERITAS HOLDING AS
Business address: Veritasv 1
1363 HØVIK
Municipality: 0219 BÆRUM
Country: Norway
Share capital NOK: 10,080,000.00
General manager/
managing director: Jostein Furnes
Board of directors:
Chairman of the board: Henrik Overgaard Madsen
Ruglandveien 76 B
1358 JAR
Board member(s): Amund Wilhelm Skou
Cecilie Blydt Heuch
Torolf Bernhard Aadnesen
Tor Egil Svensen
Signature: The chairman of the board alone
or two board members jointly.
Auditor: Certified auditing company
Auditor number 976 389 387
ERNST & YOUNG AS
Christian Frederiks plass 6
0154 OSLO

The Brønnøysund Register Centre

The Register of Business Enterprises,
2009-11-25


Frank Svensson
Senior Adviser



Page of transcript
ANTON GUAYAN

2009-11-25

Organization number 934 763 149

Page 1 of 1



**The Brønnøysund
Register Centre**

The Register of Business Enterprises, NO-8910 Brønnøysund
Organization number: 974 760 673
Internet address: <http://www.brreg.no>

Certificate of Registration

Dep. of Distribution: +47 75 00 75 00
Fax: +47 75 00 75 05

The certificate of registration contains information concerning one particular business enterprise registered in the Register of Business Enterprises, identified by its organization number.

The information contained in the certificate will only pertain to matters registered in the Register of Business Enterprises as of the date of the printout.

Matters for which notification is required and for which notification has not been given, and which are contrary to what has been registered, cannot be brought to bear against a third party, unless said third party was aware of or should have been aware of the matters, cf. the Norwegian Business Enterprise Registration Act § 10-1.

Any person has the right of access to the information registered in the Register of Business Enterprises. This does not apply to (Norwegian) personal identity numbers.

Please note that the appearance of the certificate of registration has been altered in comparison with earlier versions.



Centro de Registro

CERTIFICADO DE REGISTRO

The Bronnoysund

Número de organización:	934 763 149
Tipo de Compañía:	Compañía Limitada
Fecha de constitución:	1984-01-02
Transferencia al Registro de Empresas de Negocios	1988-12-06
Nombre:	DET NORSKE VERITAS HOLDING AS
Dirección de Negocios:	Veritasv 1 1363 HOVIK
Municipalidad	0219 BAERUM
País	Noruega
Capital accionario Coronas Noruegas:	10,080,000.00
Gerente General Director Administrativo	Jostein Furnes
Junta Directiva:	
Presidente de la Junta:	Henrik Overgaard Madsen Ruglandveien 76 B 1358 JAR
Directores:	Amund Wilhelm Skou Cecilie Blydt Heuch Torolf Bernhard Aadnesen Tor Egil Svensen
Firma autorizada:	El Presidente de la Junta individualmente O dos Directores conjuntamente
Auditor:	Compañía de Auditoría Certificada Auditor No. 976 389 387 ERNST & YOUNG AS Christian Frederiks plass 6 0154 OSLO



Traducción efectuada por César Holguín Espinel. Ced. 090050275-8

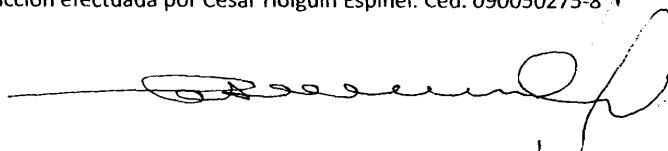
El Centro de Registro de Bronnoysund

El Registro de Empresas de Negocios

Frank Svensson
Consejero Senior

Fecha de emisión: 2009-11-25 Número de Organización 934 763 149 Página 1 de 1

Traducción efectuada por César Holguín Espinel. Ced. 090050275-8

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'César Holguín Espinel', is written over a horizontal line. The signature is stylized with a large, looped 'C' and a long horizontal stroke.

Centro de Registro

CERTIFICADO DE REGISTRO

The Bronnoysund

Registro de Empresas de Negocio Departamento de Distribución + 47 75 00 75 00
Número de Organización 974 760 673 Fax + 47 75 00 75 05
Dirección de Internet: <http://www.brreg.no>

El certificado de registro contiene información relacionada con una empresa de negocios específica registrada en el Registro de Empresas de Negocios, identificada por su número de organización.

La información contenida en el certificado se refiere únicamente a asuntos registrados en el Registro de Empresas de Negocios, a la fecha de emisión del certificado.

Los asuntos para los cuales se requiere notificación y dicha notificación no ha sido dada, y que son diferentes a los que han sido registrados, no pueden ser usados contra terceras partes, a menos que esta tercera parte haya tenido conocimiento de ellos, o debería haberlo tenido. (El Acta de Registro de Empresas Noruegas de Negocios No. 10-1)

Cualquier persona tiene derecho de acceder a la información inscrita en el Registro de Empresas de Negocios. Esto no aplica a los números de identidad personales (Noruegos)-

Por favor tomar en cuenta que la apariencia del certificado de registro no haya sido alterada con relación a otros certificados anteriores.

NOTARIA TRIGÉSIMO QUINTA DEL CANTÓN GUAYAQUIL

ABOGADO ROGER AROSEMENA BENITES

DILIGENCIA DE AUTENTICACIÓN: Conforme a lo dispuesto en el Artículo Dieciocho, numeral Tres, de la Ley Notarial vigente doy fe, que la firma y rúbrica estampada en el DOCUMENTO, en cinco fojas útiles, es la misma que consta en la cédula de ciudadanía número 090050275-8 y pertenece al señor CÉSAR RAMON HOLGUÍN ESPINEL.- Guayaquil, dos de diciembre del año dos mil nueve.-

AB. ROGER AROSEMENA BENITES
NOTARIO TRIGESIMO QUINTO



Traducción efectuada por César Holguín Espinel. Ced. 090050275-8



1 **DILIGENCIA.**- En cumplimiento a lo que dispone el
2 Artículo Dieciocho numeral Dos de la Ley Notarial
3 vigente y a petición del Doctor Cesar Ramón
4 Holguín Espinel, con Matrícula Profesional número
5 mil setenta y seis, **PROTOCOLIZO** e incorporo
6 al Registro de Instrumentos Públicos a mi cargo,
7 Traducción del idioma inglés al español del
8 Certificado de Registro expedido por el Centro de
9 Registro de Empresas de Negocios de Bronnoysund
10 de Noruega de fecha veinticinco de noviembre
11 del año dos mil nueve, con respecto a la compañía
12 DET NORSKE VERITAS HOLDING AS, DE
13 NORUEGA.- Guayaquil, tres de diciembre del año
14 dos mil nueve.-

15
16 AB. ROGER AROSEMENA BENITES
17 NOTARIO TRIGESIMO QUINTO



18
19
20
21
22
23 ES IGUAL ANTE MI, en fe de ello confiero esta **PRIMERA**
24 **COPIA CERTIFICADA.** en seis fojas útiles, que sello, rubrico y
25 firmo, en Guayaquil, a los tres días del mes de diciembre del año
26 dos mil nueve.-



27
28 AB. ROGER AROSEMENA BENITES
NOTARIO TRIGESIMO QUINTO

